

**RÁMCOVÁ ZMLUVA
O VYUŽÍVANÍ SYSTÉMU 24pay. A O PRÍJÍMANÍ PLATOBNÝCH
PROSTRIEDKOV PROSTREDNÍCTVOM POS TERMINÁLU**

(ďalej len „**Rámcová zmluva**“) uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

poskytovateľom platobných služieb:

obchodné meno: **24-pay s.r.o.**

sídlo: Kálov 356, 010 01 Žilina

IČO: 44 002 602

DIČ: 2022539948

IČ DPH: SK2022539948

zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č. 20187/L

zastúpená: Ing. Dávid Dupkala, Ing. Eva Šmehyová a Ing. Milan Šmehyl, konatelia

za ktorú koná: Branislav Barbirík, splnomocnenec

evidenčné číslo povolenia Národnej banky Slovenska na vykonávanie platobných služieb: ODB-8835-5/2012.

(ďalej len „**spoločnosť 24pay.**“)

a

používateľom platobných služieb:

názov: **Mesto Trenčín**

sídlo: Mierové nám 1/2, 911 64 Trenčín

IČO: 00 312 037

DIČ: 2021079995

za ktorú koná: Mgr. Richard Rybníček, primátor

(ďalej len „**užívateľ**“)

(spoločnosť **24pay.** a užívateľ ďalej spolu len „**zmluvné strany**“ a každý samostatne všeobecne ďalej aj len „**zmluvná strana**“)

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Spoločnosť **24pay.** je platobnou inštitúciou oprávnenou poskytovať platobné služby podľa § 2 ods. 1 písm. e) zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon**“), a to prijímanie platobných operácií v súlade s povolením vydaným Národnou bankou Slovenska, č. z. ODB-8835-5/2012 v spojení s rozhodnutím Národnej banky Slovenska č. 100-000-113-743, sp. NBS1-

000-026-073 zo dňa 4.7.2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.7.2018. Spoločnosť **24pay.** poskytuje služby online platobnej brány prostredníctvom systému **24pay.**

- 1.2 Užívateľ je fyzická osoba - podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá je oprávnená vykonávať podnikateľskú činnosť v súlade s predmetom činnosti zapísaným v príslušnom registri, je prevádzkovateľom Predajného miesta uvedeného v Registračnom formulári a má záujem využívať systém **24pay.** a prijímať platobné prostriedky prostredníctvom POS terminálu podľa tejto Rámcovej zmluvy.
- 1.3 Orgánom dohľadu nad poskytovaním platobných služieb podľa Rámcovej zmluvy a zákona je Národná banka Slovenska.
- 1.4 Podmienkou poskytovania platobnej služby podľa tejto Rámcovej zmluvy je, že užívateľ má zriadený platobný účet v mene EUR, prípadne v inej mene aspoň v jednej banke alebo pobočke zahraničnej banky.
- 1.5 Pojmy a definície uvedené v tejto Rámcovej zmluve v nej výslovne nedefinované majú význam, ktoré tieto majú v zmysle Všeobecných obchodných podmienok prevádzky a používania systému **24pay.** (ďalej len „**VOP**“) vydaných spoločnosťou **24pay.**

2. Predmet Rámcovej zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je záväzok spoločnosti **24pay.** poskytovať užívateľovi služby potrebné pre zabezpečenie prijímania bezhotovostných platieb za tovar a služby, ktoré užívateľ poskytuje tretím osobám (zákazníkom užívateľa) v Predajných miestach uvedených v Registračnom formulári prostredníctvom systému **24pay.** a prostredníctvom POS terminálu, a to vybranými platobnými metódami uvedenými v Registračnom formulári za podmienok a spôsobom dohodnutým v tejto Rámcovej zmluve, opise predmetu zákazky, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Rámcovej zmluvy, VOP, Obchodných podmienkach pre prijímanie platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálov (ďalej len „**OP POS terminálov**“), v Registračnom formulári ako aj v ďalších dokumentoch uvedených v Rámcovej zmluve alebo vo VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej zmluvy.
- 2.2 Rámcová zmluva obsahuje úpravu vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri využívaní systému **24pay.** a vybraných platobných metód a prijímaní platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálu ako aj úpravu podmienok spracovania a zúčtovania prijatých platieb prostredníctvom systému **24pay.** a POS terminálov a podmienky, za ktorých spoločnosť **24pay.** prenecháva užívateľovi do užívania POS terminál.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Spoločnosť **24pay.** sa zaväzuje integrovať užívateľovi systém **24pay.** do virtuálneho obchodu (E-shopu) užívateľa uvedeného v Registračnom formulári po splnení stanovených technických a prevádzkových podmienok a požiadaviek, a to v súlade s podmienkami a v lehotách uvedenými v opise predmetu zákazky, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Rámcovej zmluvy. Prihlasovacie údaje do systému **24pay.** (pridelené používateľské meno a heslo na prístup do systému **24pay.**) a konfiguračné údaje potrebné na spustenie systému **24pay.** (MID,

- key, eshopID) oznámi užívateľovi spoločnosť **24pay**, zaslaním SMS na telefónne číslo osoby oprávnenej konať v mene užívateľa uvedené v Registračnom formulári.
- 3.2 Spoločnosť **24pay**, sa zaväzuje poskytnúť užívateľovi službu prijímania platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálu až po splnení spoločnosťou **24pay**, stanovených technických a prevádzkových podmienok a požiadaviek na prijímanie platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálu v kamenných prevádzkach (obchodných miestach) užívateľa uvedených v Registračnom formulári.
- 3.3 Spoločnosť **24pay**, sa ďalej zaväzuje poskytnúť užívateľovi do užívania POS terminál špecifikovaný v Registračnom formulári.
- 3.4 Spoločnosť **24pay**, prijíma na účely tejto Rámcovej zmluvy na svoje účty vedené v banke/bankách platobné operácie realizované prostredníctvom vybraných platobných metód uvedených v Registračnom formulári uhradené zákazníkmi užívateľa prostredníctvom systému **24pay**, alebo platobnými prostriedkami prostredníctvom POS terminálu za účelom úhrady za tovary a služby poskytované užívateľom zákazníkom užívateľa v Predajných miestach.
- 3.5 Spoločnosť **24pay**, sa zaväzuje zúčtovať prijaté platobné operácie na účet užívateľa uvedený v Registračnom formulári, a to v rámci dojednaného časového intervalu, resp. vo frekvencii zúčtovania uvedeného v Registračnom formulári. Výpis o vykonanom zúčtovaní zašle spoločnosť **24pay**, užívateľovi na e-mailovú adresu užívateľa uvedenú v Registračnom formulári.
- 3.6 Užívateľ sa zaväzuje v svojom Predajnom mieste, prípadne aj iným vhodným spôsobom upozorniť svojich zákazníkov na možnosť využívania systému **24pay**, a umiestniť počas trvania tejto Rámcovej zmluvy v Predajom mieste logo systému **24pay**, ktoré mu na tento účel spoločnosť **24pay**, poskytne, tak, aby neboli porušené povinnosti užívateľa vo vzťahu k Predajnému miestu.
- 3.7 Užívateľ sa zaväzuje počas platnosti Rámcovej zmluvy zabezpečiť prepojenie Predajného miesta so systémom **24pay**, meniť v intervaloch a spôsobom stanovených spoločnosťou **24pay**, svoje prístupové heslo k svojmu užívateľskému účtu **24pay**, ktorý mu spoločnosť **24pay**, zriadi.
- 3.8 Užívateľ sa zaväzuje za poskytované platobné služby podľa tejto Rámcovej zmluvy uhradiť spoločnosti **24pay**, poplatky dohodnuté v prílohe č. 3 tejto Rámcovej zmluvy v súlade s VOP a OP POS terminálov. Akákoľvek zmena poplatkov uvedených v prílohe č. 3 tejto Rámcovej zmluvy je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou dodatku k Rámcovej zmluve a v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.9 Užívateľ súhlasí so zúčtovaním poplatkov dohodnutých v prílohe č. 3 tejto Rámcovej zmluvy z prijatých platobných operácií prináležiacich užívateľovi. S výnimkou predchádzajúcej vety spoločnosť **24pay**, nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu užívateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči užívateľovi proti pohľadávkam a nárokom užívateľa voči spoločnosti **24pay**. Spoločnosť **24pay**, nie je oprávnená postúpiť peňažné nároky voči užívateľovi ani akékoľvek práva alebo povinnosti z tejto Rámcovej zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu užívateľa.

- 3.10 Spoločnosť **24pay.** je povinná vystaviť užívateľovi faktúru, ktorá bude obsahovať vyúčtovanie poplatkov a zmluvných pokút do 10 pracovných dní po uplynutí kalendárneho mesiaca. Lehota splatnosti vystavených faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry užívateľovi.
- 3.11 Užívateľ má právo využívať systém **24pay.** **výlučne** vo virtuálnom obchode (E-shope) a POS terminál **výlučne** v kamenných prevádzkach (obchodných miestach) uvedených v Registračnom formulári, v ktorých poskytuje vymedzené tovary a služby.
- 3.12 V prípade potreby zmeny údajov uvedených v Registračnom formulári, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Rámcovej zmluvy je užívateľ oprávnený túto zmenu navrhnúť spoločnosti **24pay.** Takáto zmena je možná len uzatvorením Dodatku k tejto Rámcovej zmluve, ktorým bude aktualizovaná príloha č. 1 Rámcovej zmluvy.
- 3.13 Spoločnosť **24pay.** sa zaväzuje zabezpečovať plnú funkcionálnu a nerušené fungovanie systému **24pay.** a POS terminálu a dostupnosť všetkých sprostredkovaných platobných metód podľa Rámcovej zmluvy a VOP počas platnosti Rámcovej zmluvy. Spoločnosť **24pay.** zodpovedá za konfiguráciu technického a programového vybavenia používaného pri plnení tejto Rámcovej zmluvy. Užívateľ sa zaväzuje oznamovať spoločnosti **24pay.** poruchy a výpadku systému **24pay.** na adresu transactions@24-pay.com alebo telefonicky na č. + 421 911 566 501. Spoločnosť **24pay.** je povinná začať s odstraňovaním oznámených väd poskytovanej služby do 24 hodín od oznámenia vady spôsobom podľa predchádzajúcej vety, a odstrániť vadu/y poskytovanej služby najneskôr do 3 dní odo dňa začatia s odstraňovaním väd, pokiaľ sa zmluvné strany s ohľadom na charakter odstraňovaných väd písomne nedohodnú na dlhšej lehote.
- 3.14 Spoločnosť **24pay.** si vyhradzuje právo dočasne prerušiť poskytovanie služieb podľa tejto Rámcovej zmluvy v prípade, ak bude mať podozrenie zo zneužitia systému **24pay.** alebo jednotlivých platobných metód alebo z pokusu o neoprávnený prístup k systému **24pay.**, alebo z iného prípadu narušenia, alebo ohrozenia prevádzky systému **24pay.**, resp. jednotlivých platobných metód alebo zo zneužitia POS terminálu.
- 3.15 Užívateľ berie na vedomie, že používanie platobných metód sa riadi podmienkami stanovenými vo VOP a/alebo v zmluvách uzavretých medzi spoločnosťou **24pay.** a Poskytovateľmi platobných metód, a že spoločnosť **24pay.** je týmito podmienkami viazaná a je povinná v niektorých prípadoch svoje záväzky podľa týchto zmlúv preniesť na užívateľa. V prípade, že užívateľ poruší podmienky, ktorými sa riadi používanie platobných metód, a ktoré sú stanovené vo VOP a/alebo v zmluvách uzavretých medzi spoločnosťou **24pay.** a Poskytovateľmi platobných metód, je spoločnosť **24pay.** oprávnená užívateľa požiadať o dojednanie nápravy. V žiadosti bude uvedený dôvod, pri ktorom dochádza k porušeniu podmienok podľa predchádzajúcej vety tohto bodu tohto článku Rámcovej zmluvy a pokyn spoločnosti **24pay.** k vykonaniu nápravy. Spoločnosť **24pay.** je povinná na písomnú žiadosť užívateľa preukázať užívateľovi, že takýto pokyn má svoj základ v zmluve uzatvorenej medzi spoločnosťou **24pay.** a Poskytovateľom platobnej metódy. Pokiaľ užívateľ nevykoná nápravu podľa pokynov spoločnosti **24pay.** do jedného (1) týždňa od doručenia žiadosti o vykonanie nápravy tak, aby bol odstránený protiprávny stav a nedochádzalo k ďalšiemu porušovaniu podmienok, ktorými sa používanie platobných metód riadi, je spoločnosť **24pay.** oprávnená od Rámcovej zmluvy odstúpiť.

- 3.16 Užívateľ tiež berie na vedomie, že spoločnosť **24pay.** si vyhradzuje právo dočasne prerušiť poskytovanie služieb podľa tejto Rámcovej zmluvy na nevyhnutnú dobu a z dôvodov spočívajúcich na strane Poskytovateľov platobných metód zabezpečujúcich fungovanie platobných metód, a že spoločnosť **24pay.** je tiež oprávnená s okamžitou účinnosťou ukončiť poskytovanie platobných metód v prípade, že Poskytovatelia platobných metód ukončia poskytovanie takýchto platobných metód vo vzťahu k spoločnosti **24pay.** Spoločnosť **24pay.** je ďalej oprávnená nezúčtovať úhradu platby za tovar a/alebo služby poskytnuté užívateľom na účet užívateľa v prípade, že Poskytovatelia platobných metód nevykonajú alebo nedokončia prevod takej sumy v prospech účtu spoločnosti **24pay.** Spoločnosť **24pay.** je tiež oprávnená odpísať z užívateľského účtu **24pay.** užívateľa skôr pripísanú sumu platobnej operácie, pokiaľ Poskytovatelia platobných metód neskôr zrušia prevod takej sumy v prospech spoločnosti **24pay.** Spoločnosť **24pay.** je však vždy povinná vyvinúť maximálne úsilie za účelom obnovenia stavu riadneho plnenia záväzkov podľa Rámcovej zmluvy a za účelom minimalizácie škôd, ktoré by mohli vzniknúť na strane užívateľa. Uplatnenie práv spoločnosti **24pay.** podľa tohto bodu tohto článku Rámcovej zmluvy nezakladá užívateľovi žiadne právo na náhradu škody, právo na odstúpenie od Rámcovej zmluvy, právo na úrok z omeškania ani iné práva charakteru sankcií, okrem prípadu, že by spoločnosť **24pay.** porušila svoje povinnosti podľa tejto Rámcovej zmluvy.
- 3.17 Zmluvné strany sa dohodli, že informácie o prijatých platobných operáciách bude spoločnosť **24pay.** užívateľovi poskytovať v rámci užívateľského účtu **24pay.** užívateľa.
- 3.18 Prezentácia Predajného miesta, v ktorom sa využíva systém **24pay.** na základe tejto Rámcovej zmluvy alebo druhu poskytovaného tovaru a služieb nesmú obsahovať propagáciu násilia, rasizmu, nesmú odporovať dobrým mravom, ohrozovať mravnosť alebo slúžiť k legalizácii výnosov z trestnej činnosti či k financovaniu terorizmu a nesmú odporovať platnému právnemu poriadku.
- 3.19 Užívateľ sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť a chrániť všetky informácie, ktoré sa dozvie v súvislosti s poskytnutou službou podľa tejto Rámcovej zmluvy ako obchodné tajomstvo, ďalej sa zaväzuje chrániť všetky údaje týkajúce sa uskutočnených platobných operácií ako aj držiteľov platobných prostriedkov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- 3.20 V prípade porušenia povinností uvedených v bode 3.11 a 3.18 tejto Rámcovej zmluvy má spoločnosť **24pay.** voči užívateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 330,- EUR za každý jednotlivý prípad porušenia uvedených povinností. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 3.21 V prípade omeškania spoločnosti s plnením povinností podľa bodu 3.1 a/alebo 3.13 tejto Rámcovej zmluvy má užívateľ nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 20,- € za každý aj začatý deň omeškania so splnením povinností, najviac však vo výške poplatkov bez DPH podľa tejto Rámcovej zmluvy, ktoré užívateľ spoločnosti **24pay.** uhradil za posledných 6 mesiacov trvania Rámcovej zmluvy pred uplatnením daného nároku voči spoločnosti **24pay.** zo strany užívateľa.

- 3.22 Spoločnosť **24pay.** sa zaväzuje zaistiť všetky potrebné certifikácie, licencie alebo iné oprávnenia, najmä od kartových spoločností a regulačných orgánov Slovenskej republiky, a to pre všetky plnenia poskytované užívateľovi. Ak spoločnosť **24pay.** očakáva, že stratí niektoré oprávnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť bezodkladne užívateľovi, a to elektronicky najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy sa o možnosti straty oprávnenia dozvedela. Rovnakým spôsobom a v rovnakom čase je spoločnosť **24pay.** povinná informovať užívateľa, ak úmyselne alebo neúmyselne podnikla kroky k takej strate alebo naopak úmyselne či neúmyselne neučinila kroky, ktoré by mohli stratu odvrátiť.
- 3.23 Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené vo VOP a v OP POS terminálov.

4. Trvanie Rámcovej zmluvy

- 4.1 Rámcová zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 4.2 Ak užívateľ z akéhokoľvek dôvodu nebude využívať systém **24pay.** a dôjde k zrušeniu Predajného miesta, alebo ak dôjde k zmene v používaní POS terminálu v Predajnom mieste z dôvodu zrušeniu Predajného miesta alebo užívateľ z akéhokoľvek dôvodu nebude ďalej používať POS terminál, užívateľ je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť spoločnosti **24pay.** bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia spoločnosti **24pay.** je považovaný za deň zániku Predajného miesta a v prípade zániku jedného, resp. posledného Predajného miesta aj za deň ukončenia Rámcovej zmluvy, keď oznámenie o zániku Predajného miesta má rovnaké účinky ako výpoveď Rámcovej zmluvy zo strany užívateľa. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Registračnom formulári nezanikajú užívateľovi povinnosti vyplývajúce z tejto Rámcovej zmluvy a užívateľ je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči spoločnosti **24pay.**, ktoré vyplývajú z Rámcovej zmluvy ku dňu jej ukončenia.
- 4.3 Rámcovú zmluvu môže užívateľ kedykoľvek písomne vypovedať, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiac. Spoločnosť **24pay.** môže Rámcovú zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať, pričom výpovedná lehota je dva (2) mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť nasledujúcim kalendárnym dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Všetky záväzky vyplývajúce z Rámcovej zmluvy, ktoré má užívateľ voči spoločnosti **24pay.** a tiež záväzky, ktoré vzniknú užívateľovi voči spoločnosti **24pay.** v súvislosti s touto Rámcovou zmluvou aj po skončení platnosti a účinnosti tejto Rámcovej zmluvy, je užívateľ povinný uhradiť spoločnosti **24pay.**
- 4.4 Výpoveďou Rámcovej zmluvy nezaniká povinnosť plniť záväzky vzniknuté počas platnosti tejto Rámcovej zmluvy.
- 4.5 Spoločnosť **24pay.** je oprávnená ukončiť Rámcovú zmluvu odstúpením od Rámcovej zmluvy v prípade podozrenia z možnosti:
- a) zneužitia služieb spoločnosti **24pay.** poskytovaných na základe tejto Rámcovej zmluvy alebo
 - b) porušenia povinnosti užívateľa uvedenej v článku 3. bode 3.18 tejto Rámcovej zmluvy.
- 4.6 Užívateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Rámcovej zmluvy v prípade ak:
- a) spoločnosť **24pay.** bude v omeškaní s poskytnutím služieb podľa tejto Rámcovej zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,

- b) spoločnosť bude v omeškaní s odstraňovaním väd služieb podľa tejto Rámcovej zmluvy o viac ako 7 pracovných dní,
 - c) spoločnosť **24pay.** poruší ktorúkoľvek z povinností podľa tejto Rámcovej zmluvy, ak bola na porušenie zo strany užívateľa písomne upozornená a porušenie neodstráni ani v dodatočnej lehote, nie dlhšej ako 3 pracovné dni, poskytnutej v tomto písomnom upozornení,
 - d) na majetok spoločnosti **24pay.** bude vyhlásený konkurz,
 - e) súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok spoločnosti **24pay.** pre nedostatok majetku,
 - f) súd povolí reštrukturalizáciu **24pay.** spoločnosti.
- 4.7 Odstúpenie od Rámcovej zmluvy je účinné dňom preukázateľného doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od Rámcovej zmluvy nemá vplyv na záväzky vyplývajúce z plnenia Rámcovej zmluvy pred odstúpením od Rámcovej zmluvy a vzájomne poskytnuté peňažné plnenia si zmluvné strany nevracajú.
- 4.8 Zánik Rámcovej zmluvy je možný aj na základe písomnej dohody zmluvných strán, a to k dátumu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú.
- 4.9 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom do tridsať (30) dní po zániku Rámcovej zmluvy vyrovnajú všetky záväzky a pohľadávky, ktoré im vznikli na základe Rámcovej zmluvy alebo v súvislosti s ňou.

5. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 5.1 Časť obsahu tejto Rámcovej zmluvy určujú opis predmetu zákazky v prílohe č. 2, cenová ponuka v prílohe č. 3, VOP, Registračný formulár, OP POS terminálov, a Užívateľský manuál na obsluhu POS terminálu, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámcovej zmluvy. Podpisom Rámcovej zmluvy užívateľ potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Rámcovej zmluvy s týmito dokumentmi oboznámil, porozumel im, súhlasí s nimi a bude sa nimi pri využívaní systému **24pay.** riadiť. Aktuálne znenie VOP, OP POS terminálov a Užívateľského manuálu na obsluhu POS terminálu je k dispozícii na webovej stránke spoločnosti **24pay.** www.24-pay.sk.
- 5.2 V prípade rozporu medzi VOP a/alebo OP POS terminálov a touto Rámcovou zmluvou a záväznými podmienkami vyplývajúci zo zadávacej dokumentácie zákazky, výsledkom ktorej je uzatvorenie tejto Rámcovej zmluvy (najmä opisu predmetu zákazky a výzvy), ktoré užívateľ požadoval do Rámcovej zmluvy implementovať, majú prednosť ustanovenia Rámcovej zmluvy a zadávacej dokumentácie. V prípade rozporu medzi ustanovením Rámcovej zmluvy a podmienkami vyplývajúcimi zo zadávacej dokumentácie zákazky, výsledkom ktorej je uzatvorenie tejto Rámcovej zmluvy (najmä opisu predmetu zákazky a výzvy), ktoré užívateľ požadoval do Rámcovej zmluvy implementovať, majú prednosť podmienky vyplývajúce zo zadávacej dokumentácie.
- 5.3 Rámcová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle s §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. .

- 5.4 Spoločnosť **24pay.** je oprávnená jednostranne meniť alebo dopĺňať VOP, OP POS terminálov . O zmene a doplnení VOP, OP POS terminálov informuje spoločnosť **24pay.** užívateľa písomným oznámením doručeným užívateľovi najmenej dva mesiace pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmeny.
- 5.5 Užívateľ má právo návrh zmien podľa bodu 5.4 tohto článku tejto Rámcovej zmluvy odmietnuť. Ak užívateľ odmietne návrh zmien podľa bodu 5.4 tohto článku tejto Rámcovej zmluvy, má právo Rámcovú zmluvu pred dňom, kedy majú zmeny podľa bodu 5.4 tohto článku tejto Rámcovej zmluvy nadobudnúť účinnosť, bezodplatne a s okamžitou účinnosťou vypovedať.
- 5.6 Ak nie je v tejto Rámcovej zmluve uvedené inak, ustanovenia tejto Rámcovej zmluvy možno meniť len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto Rámcovej zmluve.
- 5.7 Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne meniť svoje kontaktné údaje za predpokladu, že o zmene kontaktných údajov okamžite a preukázateľne informujú druhú zmluvnú stranu. Do doby pokiaľ bude o zmene kontaktných údajov vyrozumená druhá zmluvná strana, platia kontaktné údaje uvedené v tejto Rámcovej zmluve alebo v Registračnom formulári, prípadne kontaktné údaje preukázateľne oznámené druhej zmluvnej strane. Zmena kontaktných údajov sa nepovažuje za zmenu tejto Rámcovej zmluvy v zmysle bodu 5.6 tohto článku tejto Rámcovej zmluvy.
- 5.8 Právne vzťahy touto Rámcovou zmluvou neupravené sa riadia zákonom, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.9 Ak sa spoločnosť **24pay.** a užívateľ nedohodli inak, vzájomné spory, ktorá by vznikli z Rámcovej zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú príslušné prejednávať a rozhodovať vecne a mieste príslušné súdy Slovenskej republiky. Užívateľ podpisom tejto Rámcovej zmluvy vyhlasuje, že mu spoločnosť **24pay.** poskytla informácie o možnosti rozhodcovského alebo iného mimosúdneho riešenia sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb a tiež informácie o osobitných predpisoch upravujúcich rozhodcovské alebo iné mimosúdne riešenie takýchto sporov.
- 5.10 Ak bude akékoľvek ustanovenie Rámcovej zmluvy uznané (vyhlásené) príslušným súdom alebo iným orgánom za neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné, bude takéto ustanovenie považované za vypustené z Rámcovej zmluvy a ostatné ustanovenia tejto Rámcovej zmluvy budú naďalej platné a účinné, ak z povahy takéhoto ustanovenia alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých bolo uzavreté, nevyplýva, že ho nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto Rámcovej zmluvy. Zmluvné strany v takom prípade uzavruť dodatok/dodatky k tejto Rámcovej zmluve, ktoré umožnia dosiahnutie rovnakého výsledku, a ak to nie je možné, potom čo najbližšieho tomu, aké malo dosiahnuť neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie. Do času uzatvorenia takéhoto dodatku sa použijú ustanovenia zákona, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Rámcovej zmluvy, a ak takých niet, tak ustanovenia zákona a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších

predpisov a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Rámcovej zmluvy.

5.11 Rámcová Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch a v slovenskom jazyku, z ktorých spoločnosť **24pay.** obdrží jeden rovnopis a užívateľ dva rovnopisy.

5.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Rámcovú zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu plne rozumejú, vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, a že táto Rámcová zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

5.13 Prílohou Rámcovej zmluvy sú:

- a) Príloha č. 1 Registračný formulár
- b) Príloha č. 2 Opis predmetu zákazky
- c) Príloha č. 3 Cenová ponuka spoločnosti **24pay.**

vBratislava....., dňa:

.....
podpis pracovníka spoločnosti **24pay.**
služieb

.....
používateľ platobných

REGISTRAČNÝ FORMULÁR UŽÍVATEĽA

K RÁMCOVEJ ZMLUVE O VYUŽÍVANÍ SYSTÉMU 24pay A O PRÍJÍMANÍ PLATOBNÝCH PROSTRIEDKOV
PROSTREDNÍCTVOM POS TERMINÁLU

1. Identifikačné údaje zmluvných strán

Zmluvné strany	Užívateľ	24 pay
Spoločnosť / meno a priezvisko:	Mesto Trenčín	24-pay s.r.o.
Spoločnosť zapísaná v OR / Živnostník zapísaný v ŽR:	Okresný úrad Trenčín, Číslo živnostenského registra: 350- 31808	Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č.: 20187/L
Fyzická osoba (FO) / právnická osoba (PO):	PO	PO
IČO:	00312037	44 002 602
DIČ:	2021079995	202 253 9948
IČ DPH:	SK2021079995	SK2022539948
Bankové spojenie		
Názov banky:	ČSOB, a.s.	Tatra Banka, a. s.
Číslo účtu (v tvare IBAN):	SK86 7500 0000 0002 2510 4943	SK29 1100 0000 0029 2488 8221
Sídlo / miesto podnikania		
Ulica, číslo:	Mierové nám. 1/2	Kálov 356
Mesto:	Trenčín	Žilina
PSČ:	91101	010 01
Štát:	Slovenská republika	Slovenská republika
Spoločnosť zastúpená (s právom podpisovania protokolov)		
Meno a priezvisko:	Mgr. Richard Rybníček	Ing. Dávid Dupkala
Mobil:	+421326504111	+ 421 41 507 6374
E-mail:	trencin@trencin.sk	david.dupkala@24-pay.com
Meno a priezvisko:		Ing. Eva Šmehylová
Mobil:		+ 421 41 507 6320
E-mail:		eva.smehylova@24-pay.com
Meno a priezvisko:		Branislav Barbirík
Mobil:		+421 911 025 039
E-mail:		branislav.barbirik@24-pay.com

POZNÁMKY:

1. Na uvedené číslo budú spoločnosťou 24 pay zaslané prihlasovacie údaje (prihlasovacie meno / mená a prihlasovacie heslo / heslá) a konfiguračné údaje (MID, key a eshop ID) nevyhnutné pre potreby implementácie systému 24 pay.

2. Informácie o predajných miestach

a) Virtuálne obchody (E-shopy) a dohodnuté platobné metódy

E-shop údaje – údaje jednotlivých E-shopov (v rámci systému 24 pay je E-shop všeobecný pojem a definuje všetky internetové (virtuálne) obchodné aplikácie a dohodnuté platobné metódy.

	e-shop č.1	e-shop č.1	e-shop č.3
URL ¹ :			
RURL ² :			
NURL ³ :			
Bankový účet (v tvare IBAN) ⁴ :			
Priemerný mesačný obrat:			
Priemerná výška platby ⁵ :			
Kategória E-shopu ⁶ :			
Akceptujeme menu / meny:			
Žiadame o zasielanie finančných prostriedkov v mene:			
Frekvencia vyplácania (zúčtovania):			
Počet užívateľských účtov ⁷ :			
Názvy užívateľských účtov:			
Platobné metódy/kategória:			
Okamžité platby / Internet banking			
Bankové prevody			
SMS platby			
Platby kartou			

POZNÁMKY:

1. Internetová adresa E-shopu.
2. URL adresa komunikačného rozhrania E-shopu, kam je zákazník užívateľa presmerovaný po úspešnom zahájení transakcie.
3. URL adresa komunikačného rozhrania E-shopu, kam sú zasielajúce notifikácie o zmene statusu platby prostredníctvom protokolu HTTP/HTTPS metódou POST v rámci tela requestu.
4. Číslo bankového účtu, na ktorý budú pravidelne vyplácané realizované prijaté platby. Pokiaľ integrujete viac E-shopov a prajete si mať platby oddelené, môžete zvoliť pre každý E-shop iný bankový účet.
5. Priemerná výška realizovaných platieb v E-shope.
6. Hlavná kategória obchodnej aktivity E-shopu, napr. inzercia, predaj elektroniky, predaj kníh a podobne.
7. Počet vytvorených účtov, ktoré majú prístup do užívateľského prostredia platobnej brány 24 pay (systému 24 pay).

b) Kamenné prevádzky (obchodné miesta)

Kamenné prevádzky – údaje o jednotlivých obchodných miestach a prevádzkach, v ktorých bude inštalovaný POS terminál

POS terminál:	Obchodné miesto č.1		Obchodné miesto č.2	
Názov obchodného miesta:	Kultúrno-kreatívne centrum Hviezda			
Adresa obchodného miesta				
Ulica:				
PSČ a mesto:				
Typ poskytovaných služieb ¹ :	Služby mesta			
Priemerný mesačný obrat:	10 000			
Priemerná výška platby ² :	20			
Akceptujeme menu / meny:	EUR		EUR	
Žiadame o zasielane finančných prostriedkov v mene:	EUR		EUR	
Typ POS terminálu (názov):	VERIFONE V210			
Bankový účet (v tvare IBAN):	SK86 7500 0000 0002 2510 4943			
Frekvencia vyplácania (zúčtovania):	mesačne			
Počet užívateľských účtov ³ :	1			
Názvy užívateľských účtov:	trencinT			
Informácie o POS termináloch	Typ POS terminálu (názov)	Terminal ID (TID)	Typ POS terminálu (názov)	Terminal ID (TID)
POS terminál č. 1	VERIFONE V210	17060006		
POS terminál č. 2				
POS terminál č. 3				

POZNÁMKY:

Hlavná kategória obchodnej aktivity obchodného miesta, napr. predaj elektroniky, predaj kníh, predaj potravín a podobne.
 Predpokladaná priemerná výška realizovaných platieb v Obchodnom mieste prostredníctvom POS terminálu
 Počet vytvorených užívateľských účtov, ktoré majú prístup do užívateľského prostredia platobnej brány 24 pay (systému 24 pay).

Výška Autorizačného limitu transakcie¹: **700,00 Eur.**

POZNÁMKA:

Suma, na nad ktorú je užívateľ povinný vyžiadať si doklad totožnosti na preukázanie totožnosti držiteľa platobnej karty a zaznamenať druh a číslo dokladu totožnosti držiteľa predloženej platobnej karty na doklad z POS terminálu.

3. Druh prijímaných platobných kariet v Platobných miestach

V rámci systému 24 pay a prostredníctvom POS terminálu je možné prijímať spotrebiteľské aj biznis platobné karty: Maestro, MasterCard a VISA.

Prostredníctvom POS terminálu je možné prijímať aj stravovacie karty a rekreačné poukazy vydávané spoločnosťami DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o., GGFS, s.r.o. (Callio), Up Slovensko, s.r.o. a Edenred Slovakia, s. r. o., ak má s nimi užívateľ uzavretú zmluvu o ich akceptácii.

4. Poplatky a zúčtovacie obdobie platieb prijatých prostredníctvom systému 24 pay

Poplatok z realizovaného objemu prijatých platieb prostredníctvom platobnej brány 24 pay (systému 24 pay) v rámci vyúčtovania je stanovený podľa druhu platobnej metódy a v prípade platobnej metódy Platba kartou aj podľa spôsobu účtovania poplatku (blended poplatok / poplatok podľa schémy MIF++).

E-shop:					
Platobné metódy/kategória		Percentuálny poplatok (poplatok za prijatú platbu)		Transakčný poplatok	
Okamžité platby / Internet banking					
Bankové prevody					
SMS platby					
Platby kartou – blended poplatok					
Platby kartou - poplatok podľa schémy MIF++		Medzibankový poplatok ¹	Poplatok kartovým spoločnostiam ²	Poplatok za spracovanie transakcie spol. 24 pay ³ (% poplatok + fixný poplatok)	
1	karty VISA spotrebiteľské aj biznis	https://www.visa.co.uk/about-visa/visa-in-europe/fees-and-interchange.html	stanovený v tabuľke scheme fee prístupnej na https://www.24-pay.sk/produkty/platba-kartou		
2	karty MasterCard spotrebiteľské aj biznis	https://www.mastercard.com/europe/en/regulatory/european-interchange.html			

Stanovený spôsob účtovania poplatku pri platobnej metóde/kategórii Platba kartou:

- ☐ Blended (jednotný kumulovaný) poplatok
☐ Poplatok podľa schémy MIF++*

* Poplatok podľa schémy MIF++ sa skladá z medzibankového poplatku, poplatku kartovým spoločnostiam a poplatku účtovaného spoločnosťou 24 pay.

POZNÁMKY:

Medzibankový poplatok (Interchange fee) je publikovaný príslušnou kartovou asociáciou – Visa a MasterCard. Aktuálnu výšku medzibankového poplatku (Interchange fee) nájde užívateľ na stránkach kartových asociácií [Visa](https://www.visa.co.uk/about-visa/visa-in-europe/fees-and-interchange.html) a [Mastercard](https://www.mastercard.com/europe/en/regulatory/european-interchange.html). Spoločnosť 24 pay účtuje užívateľovi reálne odvodené Interchange fee podľa typu (debetná, kreditná) a pôvodu (domáca, zahraničná) použitej platobnej karty.

Poplatok kartovým spoločnostiam (Scheme fee) sa skladá z percentuálnej provízie z transakcie a fixného poplatku za transakciu. Berie do úvahy typ karty (debetná, kreditná), kartovú asociáciu, ktorá kartu vydala, a jej pôvod (domáca, zahraničná). Jeho výšku určujú kartové spoločnosti bez ohľadu na spoločnosť 24 pay a môže sa meniť na základe zmien cenníkov kartových asociácií. Spoločnosť 24 pay účtuje užívateľovi reálne odvodené poplatky kartovým spoločnostiam.

Výška poplatku za spracovanie (% + fix v príslušnej mene) sa stanovuje individuálne ako % provízia + fixná čiastka a závisí aj od priemernej výšky mesačného obrátu e-commerce subjektu (užívateľa) a priemernej výšky jedného nákupu / transakcie.

Užívateľ vyhlasuje, že súhlasí s uvedeným rozsahom informácií o poplatkoch za zrealizované prijaté platby platobnou metódou Platba kartou tak ako je uvedené v tomto článku registračného formulára a nepožaduje ich podrobnejšie rozčlenenie.

Ďalšie poplatky k systému 24 pay:

Názov poplatku	Výška poplatku
Založenie užívateľského účtu	
Vedenie užívateľského účtu	
Vyúčtovanie	
Technická podpora	
Mimoriadne vyplatenie finančných prostriedkov / vyplatenie na požiadanie užívateľa	
Vrátenie platby na účet zákazníka, refund (na žiadosť užívateľa)	

Ďalšie služby k systému 24 pay v tomto registračnom formulári neuvedené, ktorých poplatok nie je individuálne stanovený, sú spoplatnené podľa platného Cenníka poplatkov systému 24 pay zverejneného na www.24-pay.sk.

Zúčtovacie obdobie:

Zúčtovacie obdobie zahŕňa všetky prevedené (prijaté) platby od konca predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia do konca aktuálneho zúčtovacieho obdobia. Deň, na ktorý pripadá koniec zúčtovacieho obdobia:

5. Poplatky a zúčtovacie obdobie platieb prijatých prostredníctvom POS terminálov

Poplatok z realizovaného objemu prijatých platieb prostredníctvom POS terminálu v rámci vyúčtovania je stanovený podľa spôsobu účtovania poplatku (blended poplatok / poplatok podľa schémy MIF++)

Obchodné miesto č. 1		Percentuálny poplatok (poplatok za prijatú platbu)		Transakčný poplatok	
Platby kartou – blended poplatok					
Platby kartou - poplatok podľa schémy MIF++		Medzibankový poplatok ¹	Poplatok kartovým spoločnostiam ²	Poplatok za spracovanie transakcie spol. 24 pay ³ (% poplatok + fixný poplatok)	
1	karty VISA spotrebiteľské aj biznis	https://www.visa.co.uk/about-visa/visa-in-europe/fees-and-interchange.html	stanovený v tabuľke scheme fee prístupnej na https://www.24-pay.sk/produkty/platba-kartou	0,50%	0,00€
2	karty MasterCard spotrebiteľské aj biznis	https://www.mastercard.com/europe/en/regulatory/european-interchange.html			

Stanovený spôsob účtovania poplatku pri platobnej metóde/kategórii Platba kartou:

☐ Blended (jednotný kumulovaný) poplatok

☒ Poplatok podľa schémy MIF++*

* Poplatok podľa schémy MIF++ sa skladá z medzibankového poplatku, poplatku kartovým spoločnostiam a poplatku účtovaného spoločnosťou 24 pay.

POZNÁMKY:

- Medzibankový poplatok (Interchange fee) je publikovaný príslušnou kartovou asociáciou – Visa a MasterCard. Aktuálnu výšku medzibankového poplatku (Interchange fee) nájde užívateľ na stránkach kartových asociácií [Visa](https://www.visa.co.uk/about-visa/visa-in-europe/fees-and-interchange.html) a [Mastercard](https://www.mastercard.com/europe/en/regulatory/european-interchange.html). Spoločnosť 24 pay účtuje užívateľovi reálne odvedené Interchange fee podľa typu (debetná, kreditná) a pôvodu (domáca, zahraničná) použitej platobnej karty.
- Poplatok kartovým spoločnostiam (Scheme fee) sa skladá z percentuálnej provízie z transakcie a fixného poplatku za transakciu.

Berie do úvahy typ karty (debetná, kreditná), kartovú asociáciu, ktorá kartu vydala, a jej pôvod (domáca, zahraničná). Jeho výšku určujú kartové spoločnosti bez ohľadu na spoločnosť 24 pay a môže sa meniť na základe zmien cenníkov kartových asociácií. Spoločnosť 24 pay účtuje užívateľovi reálne odvodené poplatky kartovým spoločnostiam.

3. Výška poplatku za spracovanie (% + fix v príslušnej mene) sa stanovuje individuálne ako % provízia + fixná čiastka a závisí aj od priemernej výšky mesačného obratu obchodného miesta (užívateľa) a priemernej výšky jedného nákupu / transakcie.

Užívateľ vyhlasuje, že súhlasí s uvedeným rozsahom informácií o poplatkoch za zrealizované prijaté platby platobnou metódou Platba kartou tak ako je uvedené v tomto článku registračného formulára a nepožaduje ich podrobnejšie rozčlenenie.

Ďalšie poplatky k POS terminálom:

Názov poplatku		Výška poplatku
Služba POS terminál 24pay	Typ POS terminálu: VERIFONE V210	Podľa platného cenníka poplatkov POS terminálov
Založenie užívateľského účtu		0 EUR
Vedenie užívateľského účtu		0 EUR
Vyúčtovanie		0 EUR / mesiac alebo Podľa platného cenníka poplatkov POS terminálov
Technická podpora		0 EUR

Ostatné poplatky k POS terminálom v tomto registračnom formulári neuvedené sú uvedené v platnom Cenníku poplatkov POS terminálov zverejnenom na www.24-pay.sk.

Zúčtovacie obdobie:

Zúčtovacie obdobie zahŕňa všetky prevedené (prijaté) platby od konca predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia do konca aktuálneho zúčtovacieho obdobia. Deň, na ktorý pripadá koniec zúčtovacieho obdobia: 28., 29., 30., alebo 31..

6. Kontaktné údaje

Zoznam osôb oprávnených / zodpovedných za pridelenú oblasť pôsobnosti.

Zmluvné strany	Užívateľ	24 pay
Osoba zodpovedná za riešenie reklamácií platieb zákazníkov		
Meno a priezvisko:	Juraj Benda	Bc. Alena Urbancová
Mobil:	+421902911133	+421 911 566 501
E-mail:	juraj.benda@trecin.sk	transactions@24-pay.com
Osoba oprávnená konať vo veciach technických a prevádzkových		
Meno a priezvisko:	Radoslav Jánoš	Ing. Hana Magátová
Mobil:	+421911041801	+421 41 507 6367
E-mail:	grafik@trecin.sk	podpora@24-pay.com
Osoba zodpovedná za účtovníctvo a zasielanie faktúr		
Meno a priezvisko:	Mgr. Michaela Třetinová	Ing. Miroslava Petrovičová
Mobil:	+421902629226	+421 41 507 6373
E-mail:	michela.tretinova@trecin.sk	faktury@24-pay.com
Kontakt na platobný formulár		
Meno a priezvisko:		-
Mobil:		-
E-mail:		-

7. Záverečné ustanovenia

1. Registračný formulár je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o využívaní systému 24 pay a o prijímaní platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálu.
2. Na základe tohto registračného formulára sa po uzavretí Zmluvy o využívaní systému 24 pay a o prijímaní platobných prostriedkov prostredníctvom POS terminálu uskutoční integrácia užívateľa do systému 24 pay a poskytnutie POS terminálu.
3. Registračný formulár je vyhotovený v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Užívateľ vyhlasuje, že všetky ním uvedené a vyplnené údaje sú úplné, správne, pravdivé, pravé a aktuálne.

V Bratislave dňa:

...

podpis pracovníka 24 pay IČO: 44 002 602 DIČ: 2022539948

Mesto Trenčín